SONY









bloggie™

Guía práctica

Cámara fotográfica digital HD (Alta Definición) compacta

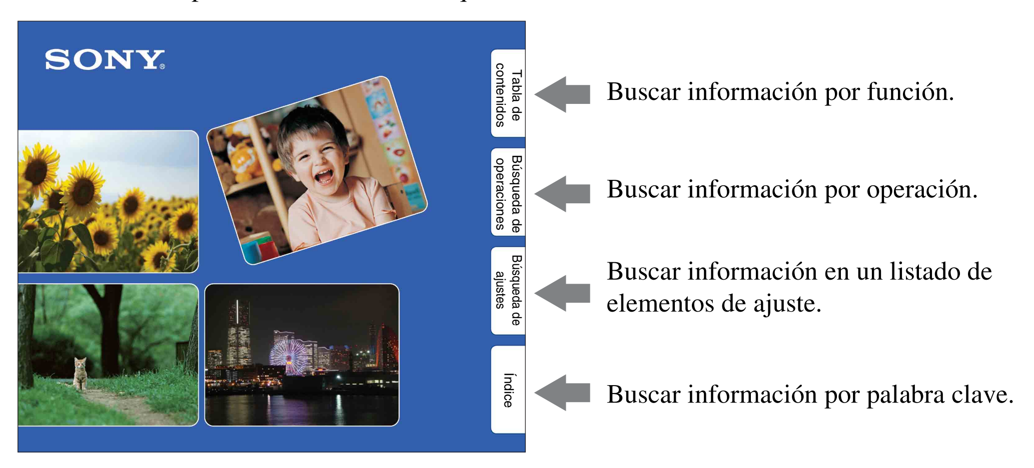
MHS-TS10/TS20/TS20K

ES

4-261-655-**42**(1)

Cómo utilizar esta guía práctica

Haga clic en uno de los botones de la derecha para saltar a la página correspondiente.
Esto resulta útil para buscar una función que desea ver.



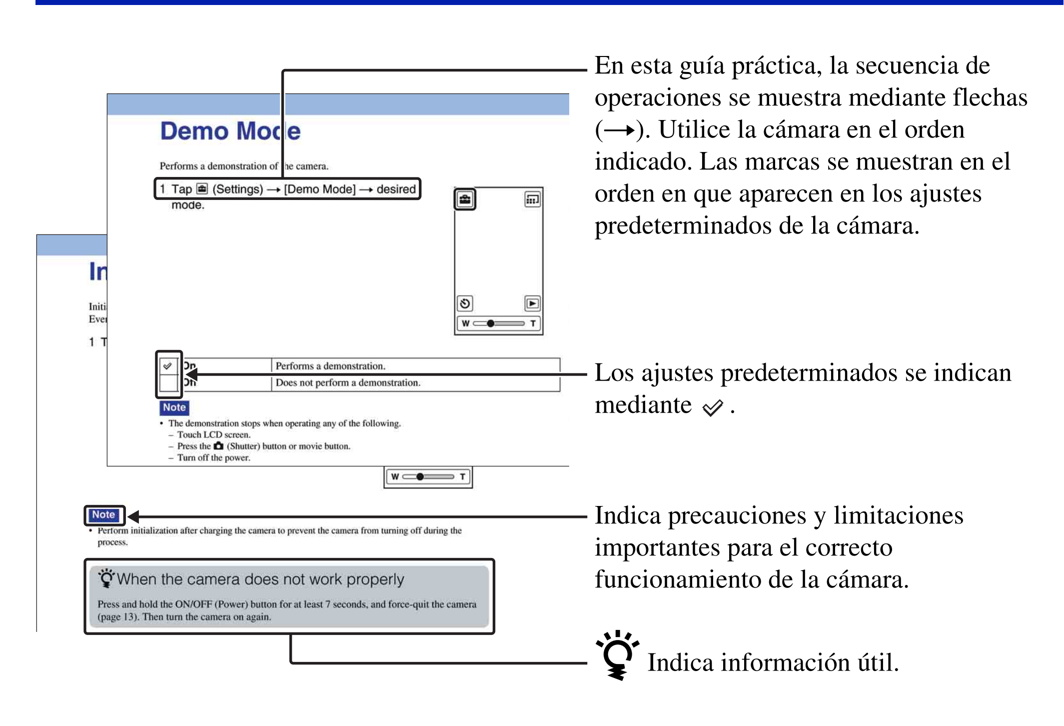
Buscar información por función.

Buscar información por operación.

Buscar información en un listado de elementos de ajuste.

Buscar información por palabra clave.

Marcas y anotaciones utilizadas en esta guía práctica



En esta guía práctica, la secuencia de operaciones se muestra mediante flechas (→). Utilice la cámara en el orden indicado. Las marcas se muestran en el orden en que aparecen en los ajustes predeterminados de la cámara.

Los ajustes predeterminados se indican mediante ✓.

Indica precauciones y limitaciones importantes para el correcto funcionamiento de la cámara.

Indica información útil.

Notas sobre la utilización de la cámara

Copia de seguridad de la memoria interna

Realice siempre una copia de seguridad de sus datos para protegerlos.

Notas sobre la grabación/ reproducción y la conexión

- Antes de comenzar a grabar, realice una grabación de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- Esta cámara no es resistente al polvo, a las salpicaduras ni al agua. Lea “Precauciones” (página 71) antes de utilizar la cámara.
- Tenga cuidado de no dejar que la cámara se moje. Si entra agua en la cámara, puede ocasionar un fallo de funcionamiento y, en algunos casos, no se podrá reparar.
- No enfoque la cámara hacia el sol ni hacia otras luces intensas.
- No utilice la cámara cerca de un lugar donde se generen ondas de radio fuertes o se emita radiación. Es posible que la cámara no grabe o reproduzca las imágenes debidamente.
- La utilización de la cámara en lugares arenosos o polvorientos puede ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Si se condensa humedad, elimínela antes de utilizar la cámara (página 71).
- No agite ni golpee la cámara. Además de producirse un fallo de funcionamiento y de no poder grabar imágenes, es posible que el soporte de grabación quede inutilizable o que los datos de las imágenes se dañen.
- Cuando conecte la cámara a otro dispositivo mediante un cable, asegúrese de introducir la clavija del conector en el sentido correcto. Si inserta a la fuerza la clavija en el terminal, dañará el terminal y podría provocar un fallo de funcionamiento de la cámara.
- No se garantiza la reproducción de películas que no hayan sido tomadas, editadas o compuestas en la cámara.

Acerca de la temperatura de la cámara

Es posible que la cámara se caliente durante el uso continuado, pero no se trata de ningún fallo de funcionamiento.

Acerca de la protección contra el sobrecalentamiento

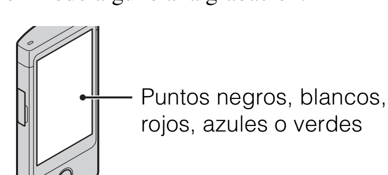
En función de la temperatura de la cámara y la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desactive automáticamente para proteger la cámara. Antes de desactivarse la alimentación o de que no pueda continuar grabando películas, se mostrará un mensaje en la pantalla LCD.

Notas sobre la batería

- La batería está integrada en la cámara. Cargue la cámara antes de utilizarla por primera vez.
- La batería puede cargarse aunque no esté completamente descargada. Además, aunque la batería no haya terminado de cargarse completamente, puede utilizarse tal cual, cargada sólo parcialmente.
- Para obtener más información acerca de las baterías que se pueden utilizar, consulte la página 70.

Notas sobre la pantalla LCD y el objetivo

- La pantalla LCD está fabricada mediante tecnología de muy alta precisión, de forma que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que aparezcan en la pantalla LCD pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes). Estos puntos son una consecuencia normal del proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la grabación.



- La exposición de la pantalla LCD o del objetivo a la luz solar directa durante períodos de tiempo prolongados puede causar fallos de funcionamiento. Tenga cuidado cuando coloque la cámara cerca de una ventana o en exteriores.
- No presione la pantalla LCD. La pantalla podría decolorarse y ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Es posible que las imágenes dejen un rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no indica un fallo de funcionamiento.

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Continuación ↓

Sobre la compatibilidad de datos de imágenes

- Esta cámara admite el "formato MP4" como formato de archivos de película. Por tanto, las películas grabadas con esta cámara no se pueden reproducir en dispositivos no compatibles con el "formato MP4".
- Esta cámara no es compatible con el "formato AVCHD" y, por lo tanto, no es compatible con la reproducción y la grabación de películas en "formato AVCHD" como una videocámara digital HD.
- Las imágenes fijas que graba esta cámara están comprimidas o grabadas en formato JPEG. La extensión del archivo es ".JPG".
- La cámara cumple con la norma universal DCF (Design rule for Camera File system) definida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Sony no garantiza la reproducción en otros equipos de imágenes grabadas con su cámara y la reproducción en la cámara de imágenes grabadas o editadas con otros equipos.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, las películas, las cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por las leyes de derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de lo establecido por las leyes de derechos de autor.

No se ofrecerá ninguna compensación por daños en los contenidos o fallos en la grabación

Sony no ofrecerá compensación alguna por la imposibilidad de efectuar grabaciones o la pérdida o daños en el contenido grabado debido a algún fallo de funcionamiento de la cámara o del soporte de grabación, etc.

Imágenes utilizadas en esta guía práctica

- Las imágenes utilizadas como ejemplos en esta guía práctica son imágenes reproducidas y no imágenes reales tomadas mediante la cámara.
- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Notas sobre la reproducción de películas en otros dispositivos

La cámara es compatible con MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile para la grabación de imágenes con calidad de imagen HD (alta definición). Por lo tanto, no se pueden reproducir imágenes grabadas con calidad de imagen HD (alta definición) con la videocámara en los dispositivos que no sean compatibles con MPEG-4 AVC/H.264.

La vida con “Bloggie”

Capture su vida



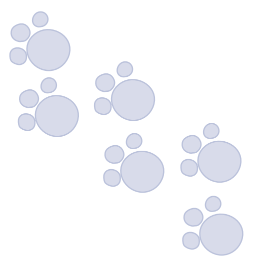
En una fiesta

Grabe imágenes fijas de 12M como máximo (4 128 × 3 096) y películas con una visualización de máxima definición de 1 920 × 1 080 30p como máximo (páginas 37, 38). Asimismo, podrá grabar imágenes fijas durante la grabación de películas (página 32).



Durante un paseo

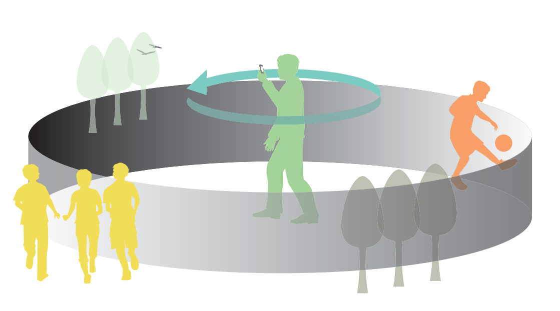
Lleve su “Bloggie” compacta a cualquier lugar en cualquier momento. Sáquela y grabe de modo informal.





En un viaje

Coloque el Objetivo Vídeo 360 en la “Bloggie” y tome imágenes panorámicas de 360 grados del mundo a su alrededor. Disfrute de las imágenes panorámicas de 360 grados al reproducirlas con el Software Bloggie que se suministra precargado en la memoria interna (página 35) (sólo el modelo MHS-TS20K).

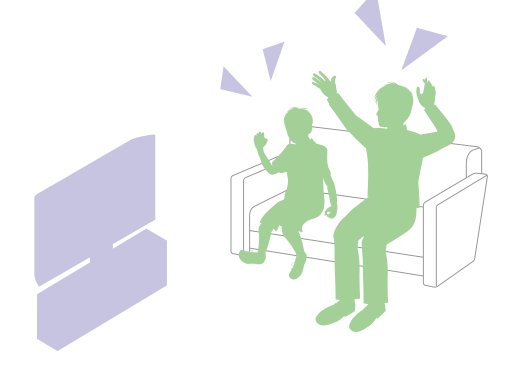


Continuación ↓

Comparta la vida

Conexión al televisor

Conecte la “Bloggie” al televisor con un cable HDMI (se vende por separado) y disfrute de las imágenes en una pantalla grande (página 61).



Importe y cargue momentos capturados

Podrá cargar imágenes fácilmente y de manera intuitiva mediante el Software Bloggie que se suministra precargado en la memoria interna (páginas 25, 51).
También es posible seleccionar las imágenes y el sitio en el que desee compartirlas para cargarlas por adelantado (Compartir) (página 44).

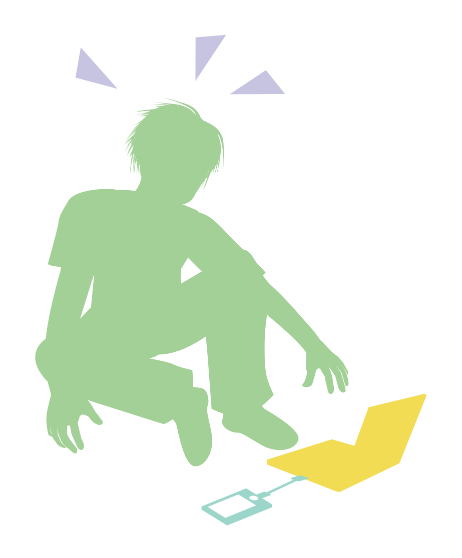


Tabla de contenidos

Notas sobre la utilización de la cámara

Procedimientos iniciales

Toma

Visualización

Ordenador

Ajustes

TV

Solución de problemas

Otros

Índice

Búsqueda de operaciones

Búsqueda de ajustes

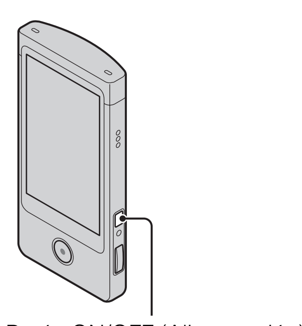
Elementos de ajuste

En la tabla siguiente, ✓ indica los ajustes que se pueden cambiar, mientras que – indica los que no se pueden cambiar.

Elementos	Modo de toma	Modo de reproducción
Proteger	–	✓
Pitido	✓	✓
Language Setting	✓	✓
Modo demostración	✓	✓
Inicializar	✓	✓
Salida HDMI	✓	✓
Ajustes LUN	✓	✓
Formatear	✓	✓
Config.fecha y hora	✓	✓

Cómo ajustar los elementos

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).



2 Toque (Ajustes).

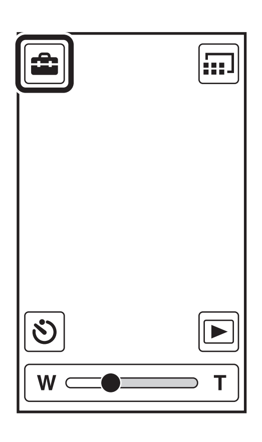
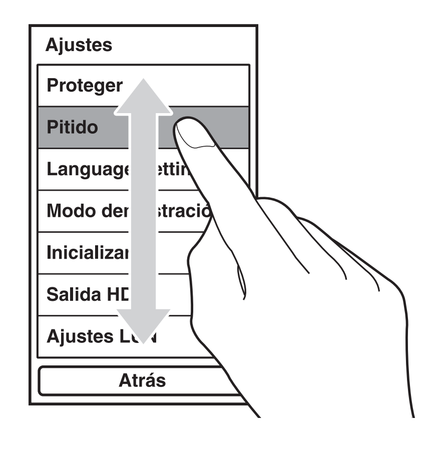


Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Continuación ↓

3 Toque los elementos.

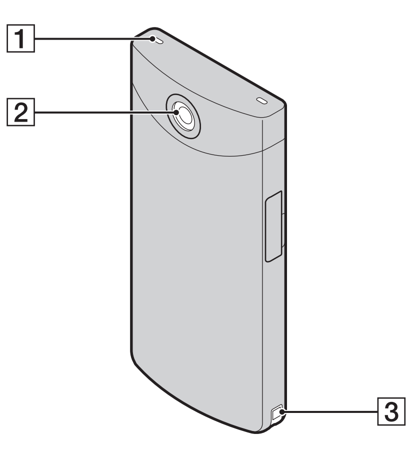
Los elementos mostrados se desplazan al arrastrar la pantalla LCD hacia arriba y hacia abajo con el dedo.

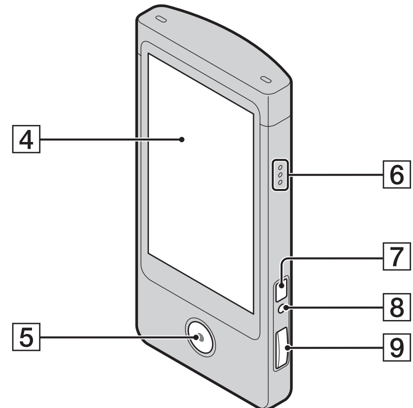


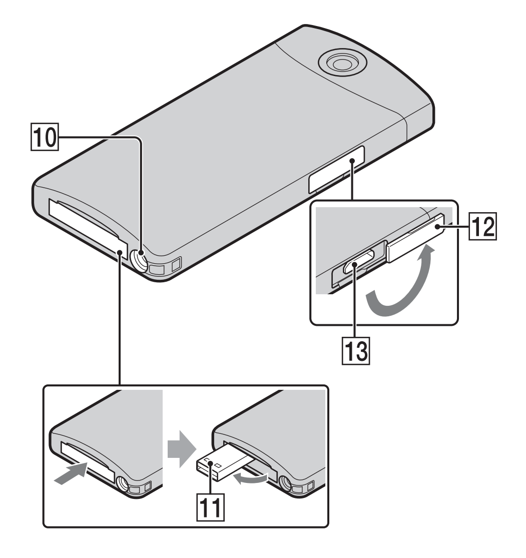
4 Toque el modo deseado.

5 Toque [Atrás].

Identificación de las partes





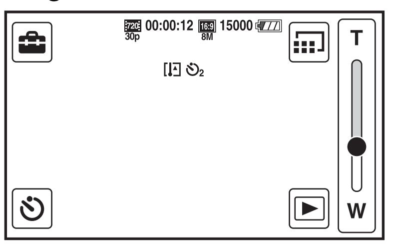


1 Altavoz
2 Objetivo
3 Enganche de la correa para la muñeca
4 Pantalla LCD/panel táctil
5 Botón de película
6 Micrófono
7 Botón ON/OFF (Alimentación)
   - Mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo para salir de la cámara de manera forzada.
8 Indicador de carga
9 Botón (Disparador)
10 Receptáculo para trípode
11 Toma (USB)
12 Cubierta de la toma
13 Toma HDMI OUT (61)

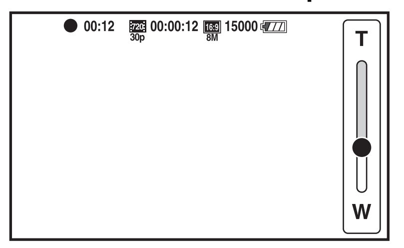
Lista de botones/iconos de la pantalla

La pantalla muestra botones e iconos que indican el estado de la cámara.

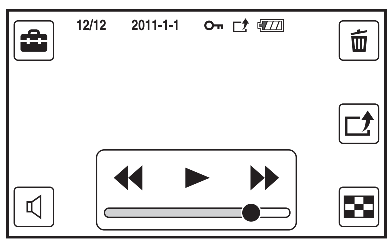
Durante el modo de espera para tomar imágenes



Durante la filmación de películas



Durante la reproducción



Botones

Visualización	Indicación
	Ajustes
T W	Relación de zoom
	Autodisparador
	Cambio de tamaño de imagen
	Reproducción
	Avance rápido/Reproducción/ Rebobinado rápido
	Índice
	Borrar
	Compartir
	Ajuste de volumen
	Volumen

Iconos

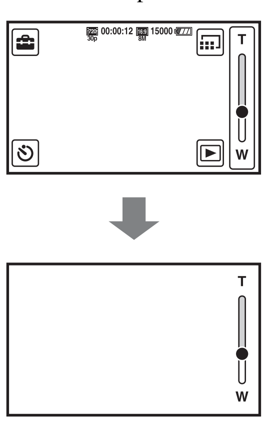
Visualización	Indicación
	Batería restante
	Aviso de batería baja
4:3 12M 16:9 8M 16:9 2M	Tam.imagen (formato/ resolución)
1080 30p 720 60p 720 30p	Tam.película (resolución de toma de imágenes en posición vertical/velocidad de fotogramas)
	Autodisparador
15000	Número de imágenes fijas que se pueden grabar
●	Bloqueo AE/AF
00:00:12	Tiempo disponible de grabación
0:12	Tiempo de grabación (min:s)
2011-1-1 9:30 AM	Fecha/hora de grabación de la imagen en reproducción
●	Durante la grabación de películas

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Visualización	Indicación
	Compartir
	Proteger
	Aviso de sobrecalentamiento
00:00:12	Contador

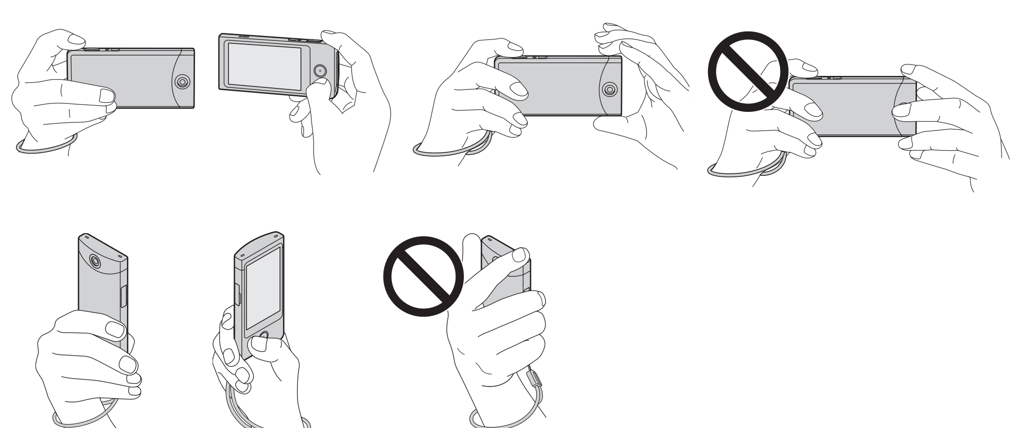
Notas

- Los indicadores y sus posiciones son aproximados y pueden diferir de lo que vea en realidad.
- La visualización en pantalla puede cambiar entre modo horizontal y vertical en función de la relación de aspecto de la cámara.
- La visualización en pantalla desaparecerá automáticamente después de unos 4 segundo. Puede modificar la visualización o no visualización si toca la pantalla LCD.

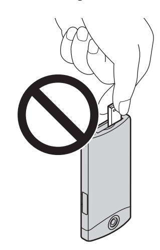


Cómo bloquear la cámara

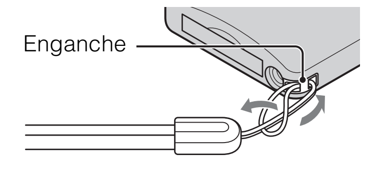
- Tenga cuidado de no bloquear el objetivo o el micrófono con el dedo al tomar una imagen.



- No sujete la unidad por la toma USB.



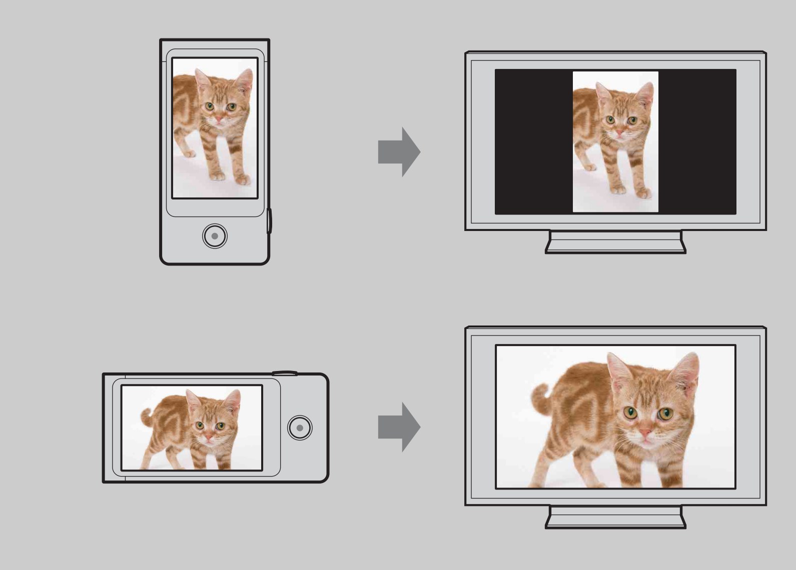
- Instale la correa e introduzca su mano en ella para evitar que se produzcan daños en la cámara provocados debido a caídas.



Continuación ↓

Cuando tome imágenes de películas y sujete la cámara en posición vertical

Se grabarán imágenes de tipo retrato. Aparecerán franjas negras a la izquierda y a la derecha de la pantalla durante la reproducción en un televisor o en un ordenador. Resulta útil cuando se fotografían objetos para retrato.



Cómo utilizar el panel táctil

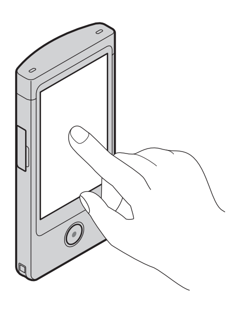
Puede utilizar la cámara si toca los botones de la pantalla LCD o si arrastra la pantalla.

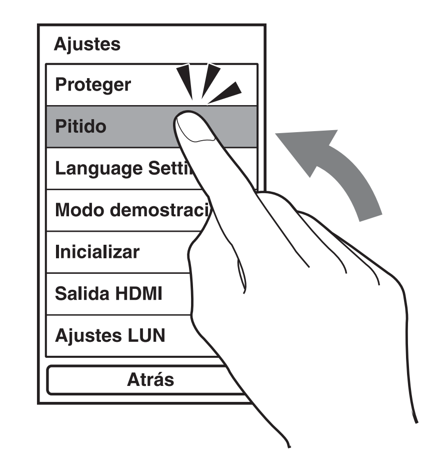
Nota

- No la utilice con objetos puntiagudos, como un bolígrafo o con las uñas.

Seleccionar los elementos (tocar)

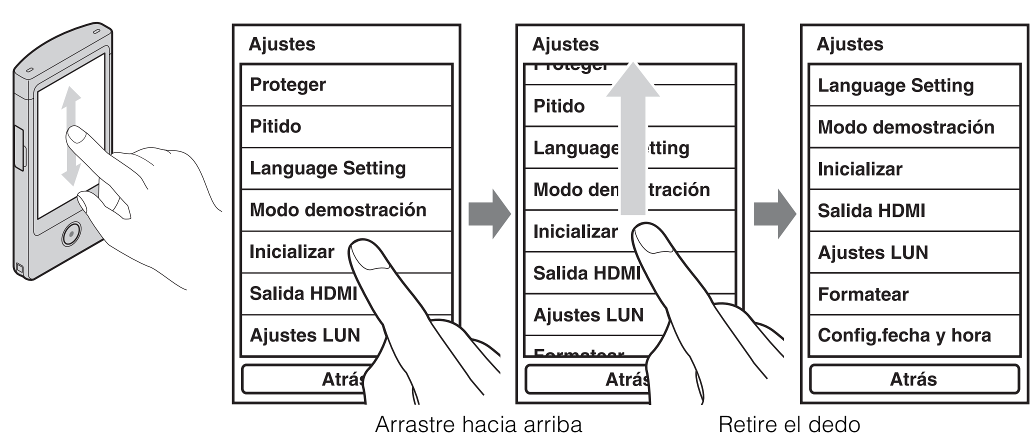
Toque ligeramente los botones o los elementos de la pantalla con el dedo.





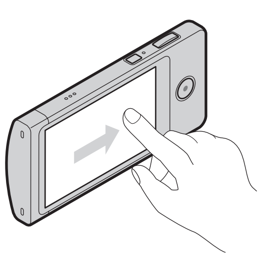
Desplazar la pantalla (arrastrar)

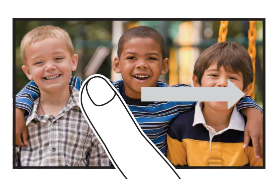
Toque y deslice la pantalla con el dedo.



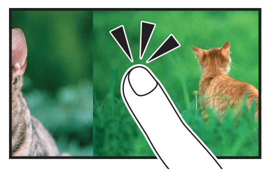
Visualizar la siguiente pantalla rápidamente (mover rápidamente)

Arrastre la pantalla rápidamente. Para detener la pantalla, tóquela con el dedo.







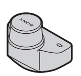
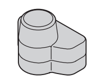


Comprobación de los accesorios suministrados

- Cable de soporte de conexión USB (1)



- Objetivo Vídeo 360 VCL-BPP2 (1)/funda para Objetivo Vídeo 360 (1)
  (solo en el modelo MHS-TS20K)

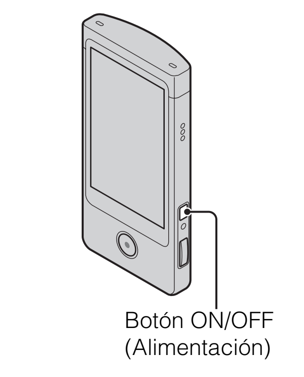



- Correa para la muñeca (1)
- Software (páginas 25, 49)
  Los siguientes contenidos se incluyen en la memoria interna de esta cámara.
  – Software Bloggie (software de aplicación)
  – Guía práctica de Bloggie (este manual)
- Manual de instrucciones (1)
- Aviso importante (1)

Carga de la cámara

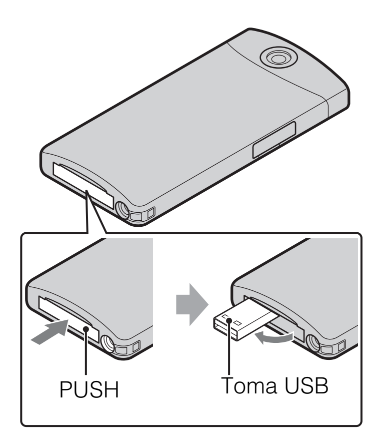
La batería de la cámara se recarga continuamente siempre que la cámara esté conectada a un ordenador que esté en funcionamiento.

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación) para apagar la cámara.



2 Presione la pieza "PUSH" situada en la parte inferior de la cámara.

La toma USB saldrá tal como se muestra en la ilustración.



3 Conecte la cámara al ordenador que se ha activado con el cable de soporte de conexión USB (suministrado).

El indicador de carga se ilumina en naranja y se inicia el proceso de carga.
Cuando se apague el indicador de carga, la carga habrá terminado.

- Es posible que el indicador de carga se apague si la temperatura no se encuentra dentro del rango de temperatura de funcionamiento recomendado (entre 10 °C y 30 °C)

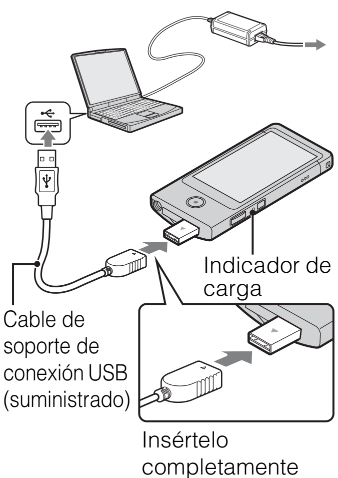


Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Continuación ↓

4 Cuando la carga haya finalizado, elimine la conexión USB entre la cámara y el ordenador.

- Instale el Software Bloggie (precargado en la memoria interna) después de completar el procedimiento anterior.

Notas

- Cuando la cámara está conectada a un ordenador, no es posible utilizar la cámara. Asegúrese de desconectar la cámara antes de utilizarla.
- No aplique fuerza sobre la cámara cuando la conecte a un ordenador, ya que podría ocasionar daños a la cámara o al ordenador.
- Si conecta la cámara a un ordenador portátil que no está conectado a una fuente de alimentación de ca es posible que la batería del ordenador portátil se agote rápidamente. No deje la cámara conectada al ordenador durante un tiempo prolongado.
- No se garantiza la carga de la batería ni la conexión con ordenadores personalizados o caseros. En función del tipo de dispositivo USB utilizado, es posible que la carga no funcione correctamente.
- Si no va a utilizar la cámara durante un período de tiempo prolongado, cargue la cámara una vez cada 6 a 12 meses para mantener el rendimiento de la batería.

Eliminación de la conexión USB

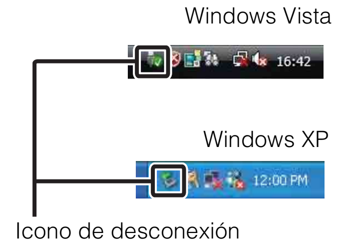
Antes de proseguir, lleve a cabo los procedimientos del paso 1 al 3:

- Desconexión del cable de soporte de conexión USB.
- Apagar la cámara.

1 Haga doble clic en el icono de desconexión de la bandeja de tareas.

2 Haga clic en (Dispositivo de almacenamiento USB) → [Detener].

3 Confirme el dispositivo en la ventana de confirmación y, a continuación, haga clic en [Aceptar].



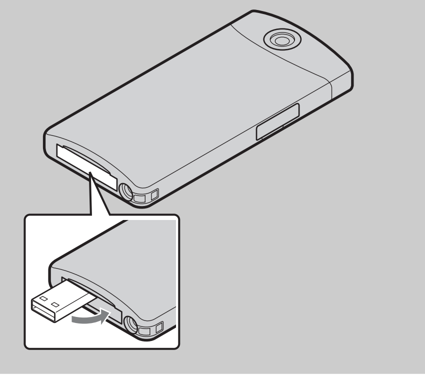
Nota

- Arrastre y suelte el icono de la unidad en el icono “Trash” de antemano cuando utilice un ordenador Macintosh y la cámara se encuentre desconectada del ordenador.

Continuación ↓

Para que la toma USB se retraiga

Presione la toma USB hacia su posición original en la dirección de la flecha hasta que haga clic.





¿Cuánto tarda en cargar la cámara?

Tiempo de carga

Tiempo de carga completa
Aprox. 200 minuto

- Tiempo necesario para cargar una batería completamente descargada a una temperatura de 25 °C
  Es posible que el proceso de carga tarde más tiempo en determinadas circunstancias o condiciones.

¿Durante cuánto tiempo puedo grabar o reproducir imágenes?

Vida útil de una batería estándar

Tiempo de grabación*1	
Tiempo de grabación continua*2	Aprox. 120 minuto
Tiempo de grabación normal*3	Aprox. 70 minuto

Tiempo de reproducción
Aprox. 150 minuto

*1 El tiempo de grabación es el tiempo cuando se ajusta el tamaño de imagen en [1 280×720 30p].
*2 El tiempo de grabación continua muestra el tiempo aproximado disponible de una batería completamente cargada. La grabación continua de películas es posible durante aproximadamente 29 minuto. Asimismo, la grabación se detiene automáticamente para evitar que el tamaño de archivo sea superior a 2 GB
*3 El tiempo de grabación normal muestra el tiempo aproximado disponible de una batería completamente cargada cuando inicia o detiene la grabación, enciende o apaga la alimentación y utiliza el zoom repetidamente.

Continuación ↓

Comprobación de la carga restante de la batería

Se mostrará un indicador de carga restante en la parte superior derecha de la pantalla LCD.



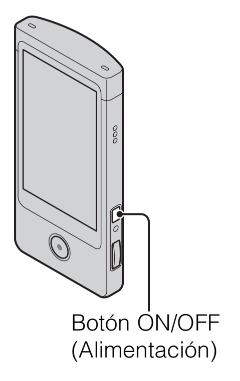
- Es posible que el indicador de batería restante no muestre el nivel de carga correcto en determinadas circunstancias.
- Si la cámara está funcionando con la batería y no la utiliza durante aproximadamente 5 minuto, ésta se apagará automáticamente para evitar que la batería se agote (función de apagado automático).
- Cuando se enciende por primera vez la cámara aparece la pantalla Ajuste de idioma/reloj (página 27).
- El indicador de batería restante tarda aproximadamente un minuto en mostrar el nivel de carga correcto.

Instalación del software

Puede realizar las operaciones siguientes mediante el Software Bloggie (precargado en la memoria interna).

– Importar imágenes tomadas con la cámara a un ordenador y reproducirlas.
– Cargar imágenes a un servicio de red.

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación) para encender la cámara.



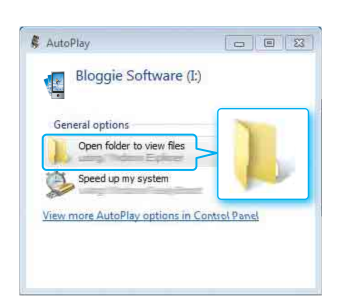
2 Conecte la cámara (encendida) al ordenador (página 21).

Cuando la conexión USB se haya completado, aparecerá [Mass Storage] en la pantalla LCD de la cámara.

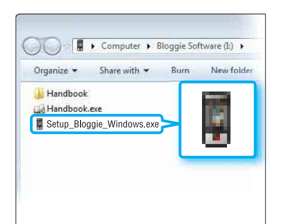
3 Active el instalador.

Windows 7

① Haga clic en [Abrir la carpeta para ver los archivos] en la pantalla de reproducción automática.



② Haga doble clic en "Setup_Bloggie_Windows.exe" en la carpeta.



Windows Vista/Windows XP

① Haga clic en [Setup Bloggie Software] en la pantalla de reproducción automática.



• Si no aparece la pantalla de reproducción automática, haga clic en [Inicio] → [Equipo] (en Windows XP, [Mi PC]) y, a continuación, haga doble clic en [Bloggie Software] → "Setup_Bloggie_Windows.exe".

Continuación ↓

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Macintosh

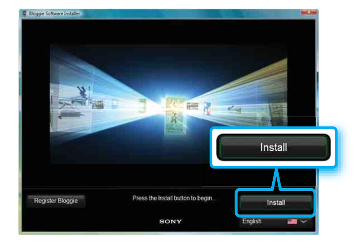
① Haga doble clic en el icono [BLOGGIE_SW].

② Haga doble clic en [Setup Bloggie Mac.dmg].

③ Haga doble clic en el icono “Bloggie”.



4 Haga clic en [Install] y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla para completar la instalación.



5 Elimine la conexión USB entre la cámara y el ordenador cuando haya finalizado la instalación (página 22).

- Para obtener más información acerca del Software Bloggie, consulte la página 49.

Notas

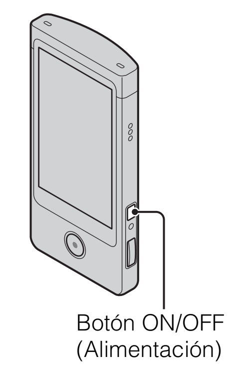
- Si enciende o reinicia el ordenador con la cámara conectada a este, es posible que se produzca un fallo de funcionamiento en la cámara. En este caso, mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo para salir de la cámara de manera forzada. Antes de encender o reiniciar el ordenador, desconecte la cámara.
- Aunque elimine archivos como “Setup_Bloggie_Windows.exe”/“Setup_Bloggie_Mac.dmg” en la carpeta [Bloggie Software], la capacidad de grabación de la cámara no aumentará.

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Ajuste del idioma y del reloj

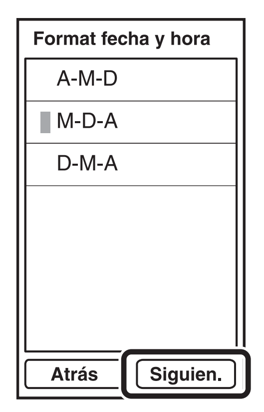
1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).

La cámara se encenderá.
La película de demostración se reproducirá cuando encienda la cámara por primera vez.



2 Seleccione el idioma deseado y, a continuación, toque [Siguien.].

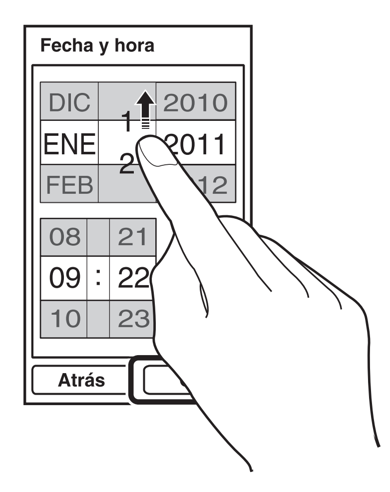
3 Seleccione el formato en el que desea visualizar la fecha y, a continuación, toque [Siguien.].



4 Seleccione si desea activar el horario de verano [Activar]/[Desactivar] y, a continuación, toque [Siguien.].

5 Desplace cada elemento hacia arriba o hacia abajo para establecer la fecha y la hora deseadas, y toque [OK].

La medianoche aparece indicada mediante 12:00 AM, y el mediodía, mediante 12:00 PM.



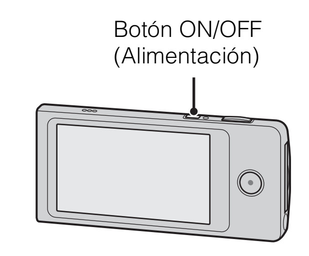
Continuación ↓

Para volver a ajustar la fecha y la hora

Toque (Ajustes) y seleccione [Config.fecha y hora] (página 60).

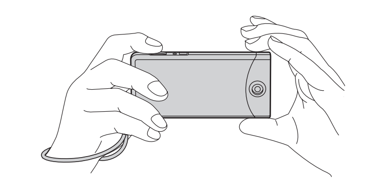
Toma (Imágenes fijas)

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).



2 Componga la toma.

Procure no colocar los dedos en el objetivo.
Mantenga pulsado T en la barra T/W (zoom) para acercar la imagen y en W para alejarla.





3 Pulse el botón 📷 (Disparador) hasta la mitad.

Cuando la imagen está enfocada, se escucha un pitido y el indicador ● (bloqueo de AE/AF) se ilumina en la parte superior de la pantalla.

Indicador del bloqueo AE/AF



4 Pulse el botón 📷 (Disparador) a fondo.

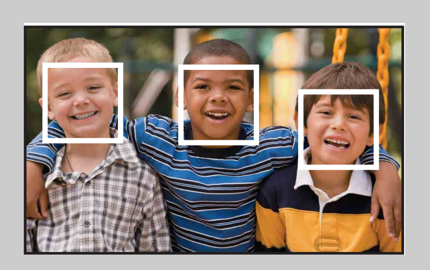
Continuación ↓

Si toma una imagen fija de un motivo difícil de enfocar

- La distancia de toma de imagen mínima es de aproximadamente 10 cm
- Si la cámara no puede enfocar un motivo automáticamente, el indicador de bloqueo de AE/AF pasa a parpadear lentamente y deja de sonar el pitido. Recomponga la toma.
- Es posible que resulte difícil realizar el enfoque en las siguientes situaciones:
  – Si hay poca luz y el motivo está alejado.
  – Si el contraste entre el motivo y el fondo es pobre.
  – Si el motivo se visualiza a través de un cristal.
  – Si el motivo se mueve con rapidez.
  – Si se refleja la luz o hay superficies brillantes.
  – Si el motivo parpadea.
  – Si el motivo se encuentra a contraluz.

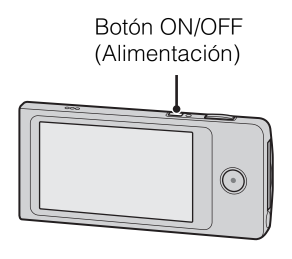
Cuando tome retratos

- Cuando la cámara detecta caras, aparecen marcos blancos y tanto el enfoque como la exposición se ajustan automáticamente a las caras.
- Los marcos se vuelven de color verde cuando se pulsa el botón (Disparador) hasta la mitad para enfocar las caras.
- Es posible que la cámara no detecte las caras en función de las condiciones de toma.



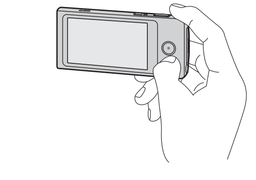
Filmación (Películas)

1 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).



2 Componga la toma.

Procure no colocar los dedos en el objetivo.
Mantenga pulsado T en la barra T/W (zoom) para acercar la imagen y W para alejarla.





3 Pulse el botón de película.

Para finalizar la filmación de la película, pulse el botón de película de nuevo.



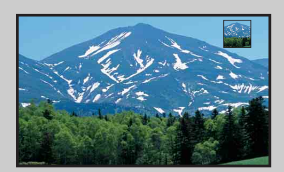
Notas

- La grabación continua puede llevarse a cabo durante aproximadamente 29 minuto.
- El tamaño máximo de un solo archivo de película es de aproximadamente 2 GB
  La grabación se detiene antes de llegar a 29 minuto si el tamaño de archivo alcanza los 2 GB durante la grabación de películas.

Continuación ↓

Para tomar imágenes fijas durante la grabación de películas

- Pulse el botón (Disparador) a fondo durante la grabación de películas.
- La imagen fija grabada aparece pequeña en la pantalla LCD de la cámara.



- Los tamaños de imagen se detallan a continuación, en función del tamaño de la película.
  - 1 920 × 1 080 30p: 16:9 2M (1 920 × 1 080)
  - 1 280 × 720 30p/60p: 16:9 0.9M (1 280 × 720)

¿Cuál es el método de grabación de esta cámara?

Con el estándar MPEG-4 AVC/H.264, la cámara admite imágenes de alta definición con un número total 1 080 o 720 líneas de exploración efectivas. El número de píxeles grabados de la imagen es de 1 920 × 1 080 o 1 280 × 720, aproximadamente 30 o 60 fotogramas por segundo, y la imagen se graba en modo progresivo.

- MPEG: Moving Picture Experts Group
- AVC: Advanced Video Codec

MPEG-4 AVC/H.264 es un estándar para videocámaras, que utiliza una tecnología de cifrado de compresión de imagen altamente eficaz para grabar imágenes HD (alta definición). En comparación con las tecnologías de cifrado de compresión de imagen existentes, MPEG-4 AVC/H.264 permite una compresión de imágenes aún más eficaz.

Zoom

Es posible ampliar la imagen al realizar tomas. La función de zoom de la cámara puede ampliar imágenes hasta 4×.

1 Mantenga pulsado T o W.

Mantenga presionado T para acercar la imagen, y W para alejarla.

Lateral T





Lateral W





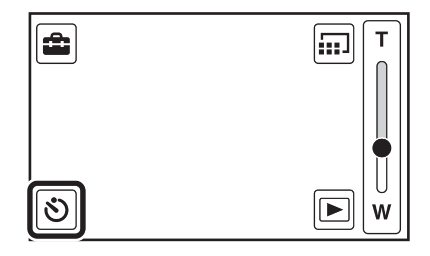
Notas

- Sólo el zoom digital se encuentra disponible con esta cámara.
- Es posible que no pueda acercar o alejar la imagen de modo uniforme cuando utilice la función de zoom.
- La calidad de imagen disminuirá a medida que las imágenes se procesen digitalmente.

Autodispar

1 Toque (Autodispar) en la pantalla de modo de espera para tomar imágenes.

Toque la pantalla LCD cuando no se muestre ninguna visualización en pantalla.

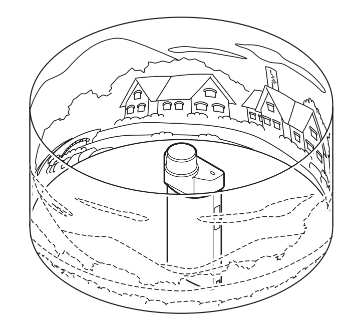


2 Toque el modo deseado.

✓	**(Desactivar)**	No utiliza el autodisparador.
	(2 s)	Ajusta el autodisparador de 2 segundo de retardo. Al pulsar el botón (Disparador) o el de película, parpadea un icono de autodisparador y, después de emitir unos pitidos rápidos, la cámara tomará la imagen.
	(10 s)	Ajusta el autodisparador de 10 segundo de retardo.

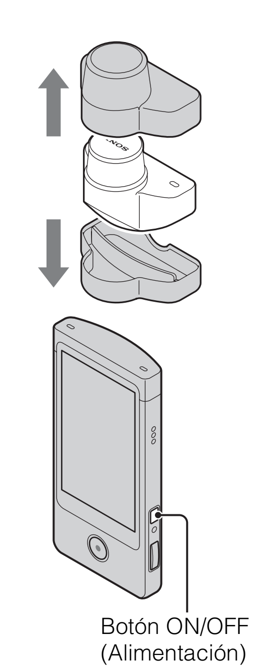
Toma de imágenes Vídeo 360 (solo para MHS-TS20K)

Si coloca el Objetivo Vídeo 360 suministrado en la cámara, puede tomar imágenes de 360 grados de la zona circundante a la cámara.

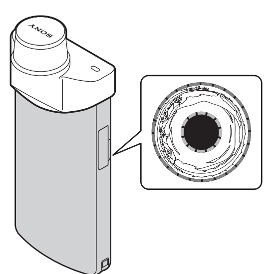


1 Extraiga el Objetivo Vídeo 360 de su funda.

2 Pulse el botón ON/OFF (Alimentación).



3 Coloque el Objetivo Vídeo 360 en la cámara en la dirección que se muestra en la ilustración.
- La cámara cambia automáticamente al modo "Vídeo 360", y aparece la imagen circular en la pantalla LCD.



4 Comience la toma (páginas 29, 31).

Notas

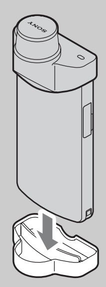
- No coloque ni retire el Objetivo Vídeo 360 durante la toma de imágenes.
- El tamaño de la imagen fija se fija en 8M (16:9) y el tamaño de la película se fija en 1 920 × 1 080 30p.
- Cuando coloque el Objetivo Vídeo 360 en la cámara, no podrá utilizar las funciones de zoom ni los ajustes.
- No sujete la cámara únicamente por el Objetivo Vídeo 360.

Continuación ↓



Cómo colocar la cámara en posición vertical

Acople la pieza inferior de la funda para Objetivo Vídeo 360 en la parte inferior de la cámara.

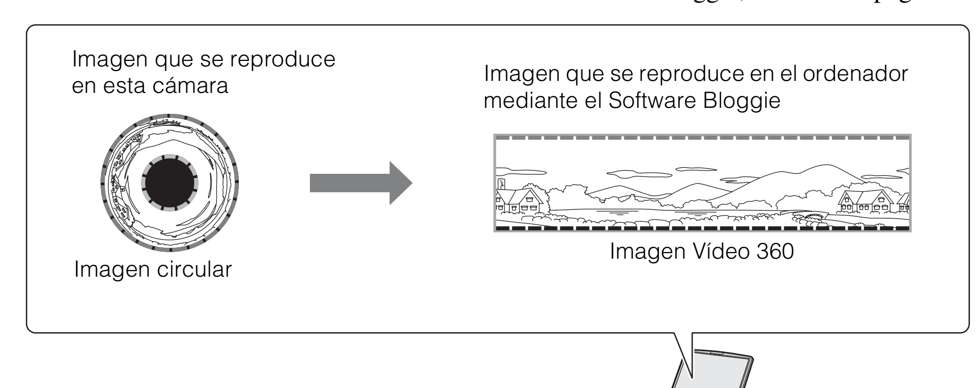


Cómo extraer el Objetivo Vídeo 360

Tire del Objetivo Vídeo 360 en dirección opuesta a la indicada para la instalación.

Visualización de imágenes Vídeo 360

Puede reproducir imágenes Vídeo 360 en el ordenador mediante el Software Bloggie. Para obtener más información acerca de la instalación del Software Bloggie, consulte la página 25.



Notas

- No es posible ver imágenes Vídeo 360 convertidas solamente con la cámara.
- Cuando reproduzca imágenes de Vídeo 360 convertidas, la resolución de las imágenes reproducidas será menor que la de las imágenes normales.

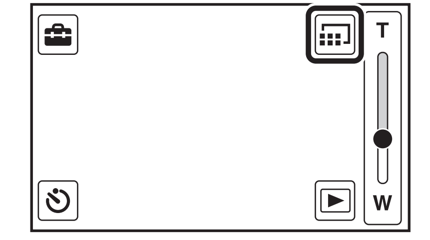
Tam.imagen

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

El tamaño de la foto determina el tamaño del archivo de imagen grabado al tomar una imagen. Cuanto mayor sea el tamaño de la foto, más detalles se reproducirán al imprimir la imagen en un papel de gran formato. Cuanto menor sea el tamaño de la foto, más imágenes podrán grabarse.

1 Toque (Cambio de tamaño de imagen) en la pantalla de modo de espera para tomar imágenes.

Toque la pantalla LCD cuando no se muestre ninguna visualización en pantalla.



2 Toque el tamaño deseado en [Tam.imagen].

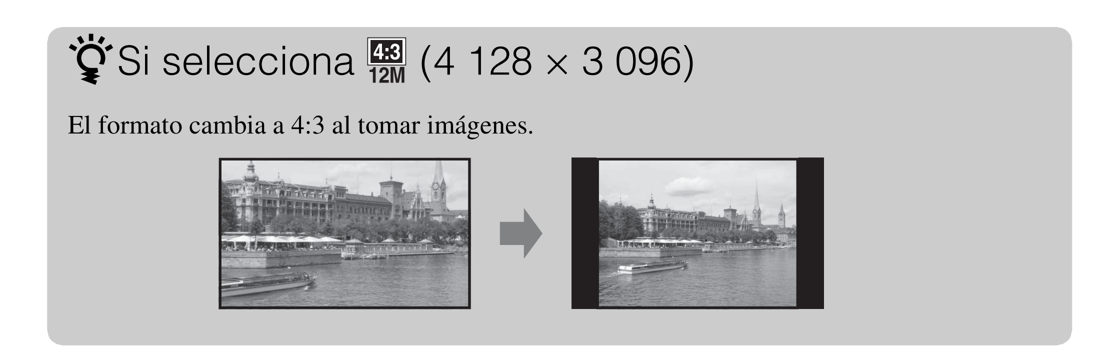
	Tam.imagen	Guía de uso	N.° de imágenes	Impresión
	4:3 12M **(4 128×3 096)**	Para copias hasta tamaño A3+	Menos	Fina
✓	16:9 8M **(3 840×2 160)**	Para visualizar imágenes en un televisor de alta definición y para impresiones con un tamaño hasta A4	↕	↕
	16:9 2M **(1 920×1 080)**	Para visualizar imágenes en un televisor de alta definición	Más	Basta

Nota

- Si imprime imágenes fijas grabadas con una relación de aspecto 16:9, es posible que se corten ambos bordes.

Si selecciona 4:3 12M (4 128 × 3 096)

El formato cambia a 4:3 al tomar imágenes.

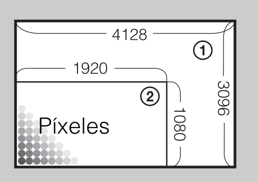


Continuación ↓

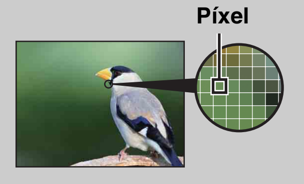
Acerca de la "calidad de imagen" y el "tamaño de imagen"

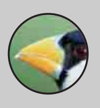
Una imagen digital está compuesta de una serie de pequeños puntos denominados píxeles. Si contiene un gran número de píxeles, el tamaño de la imagen aumenta y la imagen ocupa más memoria y muestra detalles diminutos. El "tamaño de imagen" se mide por el número de píxeles. Aunque en la pantalla de la cámara no pueden apreciarse las diferencias, los detalles diminutos y el tiempo de procesamiento de los datos varían cuando la imagen se imprime o se visualiza en la pantalla de un ordenador.

Descripción de los píxeles y el tamaño de imagen



① Tamaño de imagen: 12M
4 128 píxeles × 3 096 píxeles = 12 780 288 píxeles
② Tamaño de imagen: 2M
1 920 píxeles × 1 080 píxeles = 2 073 600 píxeles





Muchos píxeles
(Buena calidad de imagen y tamaño de archivo grande)



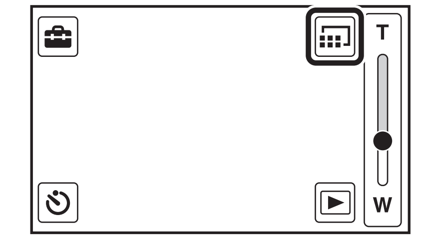
Pocos píxeles
(Imagen basta pero tamaño de archivo pequeño)

Tam.película

Cuanto mayor sea el tamaño de la película, mayor será la calidad de la película.
Las películas tomadas con la cámara se grabarán en MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile, aproximadamente 30 o 60 fotogramas por segundo, Progresivo, AAC LC, "formato MP4".

1 Toque (Cambio de tamaño de imagen) en la pantalla de modo de espera para tomar imágenes.

Toque la pantalla LCD cuando no se muestre ninguna visualización en pantalla.



2 Toque el tamaño deseado en [Tam.película].

	Tam.película	Guía de uso
	1080 30p **(1 920×1 080 30p)**	Toma películas en calidad HD (alta definición) en tamaños adecuados para su visualización en un ordenador o en un televisor de alta definición
	720 60p **(1 280×720 60p)**	Filma escenas de acción con movimientos rápidos, como los deportes, sin problemas y calidad HD (alta definición)
✓	720 30p **(1 280×720 30p)**	Toma películas en calidad HD (alta definición) en tamaños adecuados para su visualización en un ordenador

Reproducción progresiva

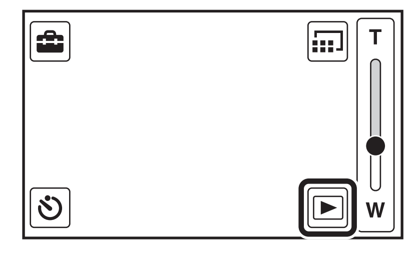
La cámara es compatible con el modo progresivo* utilizado en ordenadores y, por lo tanto, es adecuada para la reproducción de imágenes en dichos equipos.

* El modo progresivo es un tipo de método de grabación de películas que lee todos los píxeles de la imagen a la vez.

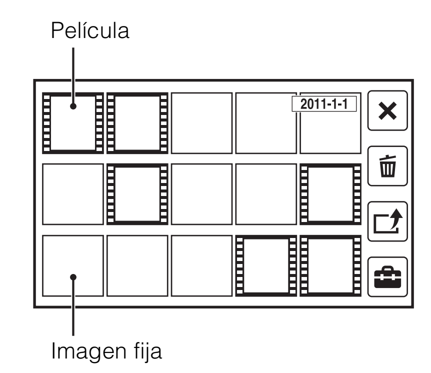
Visualización

Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.
Aparecerá la pantalla de índice.



2 Seleccione una imagen y tóquela.
Cuando se selecciona una imagen, se reproduce una única película.



Para visualizar las imágenes anteriores o siguientes

Arrastre el dedo en la dirección de las flechas.
Puede enviar varias imágenes a la vez si mueve los dedos rápidamente.



Continuación ↓



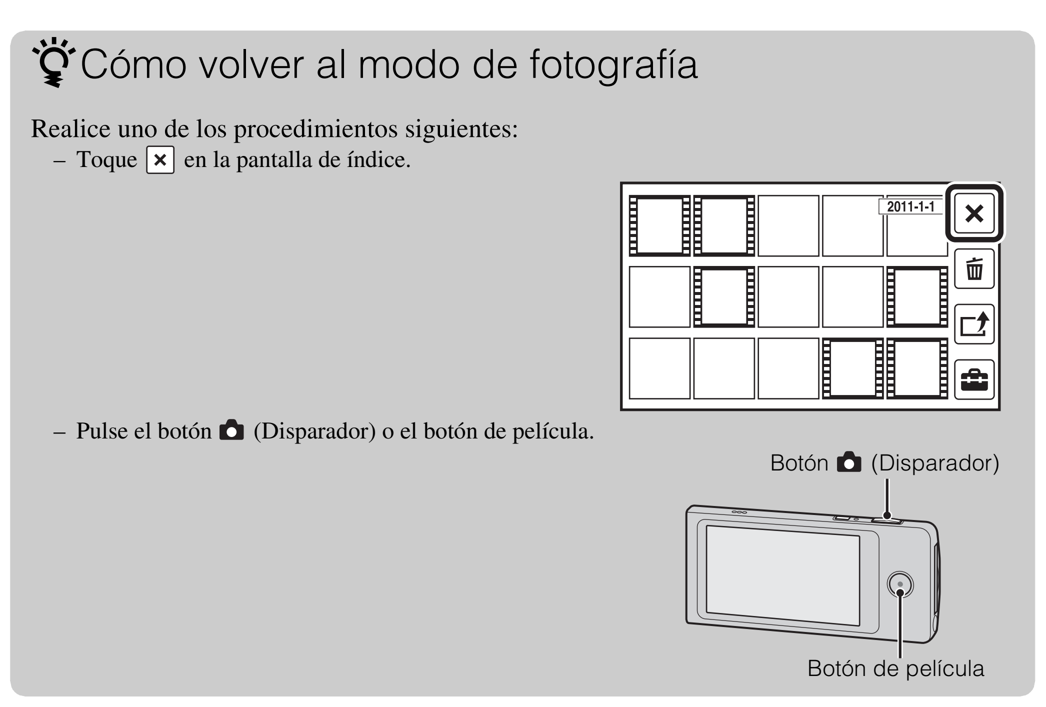




Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

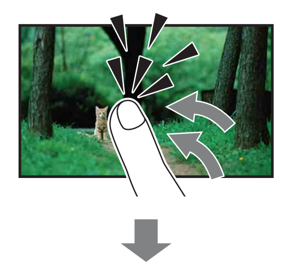
Zoom de reproducción

Amplía las imágenes fijas reproducidas.

1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Seleccione la imagen fija y tóquela.

3 Toque dos veces la parte que desea ampliar.





4 Ajuste la ampliación y la parte que desee ampliar.

Cada doble toque en la pantalla LCD amplía la imagen hasta 8 veces su tamaño original.
Arrastre la imagen para cambiar la parte que desee ampliar.
Para cancelar el zoom de reproducción, toque ✕.

Nota

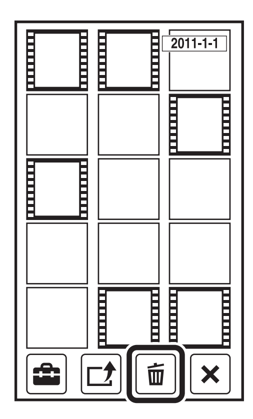
- No es posible utilizar el zoom de reproducción cuando haya un cable HDMI (se vende por separado) conectado.

Borrar

Permite seleccionar imágenes no deseadas para borrar.

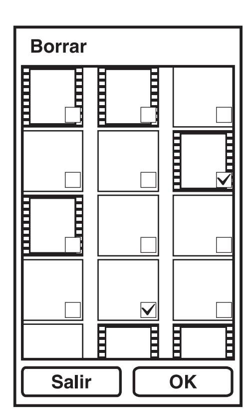
1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Toque 🗑 (Borrar) en la pantalla de índice.



3 Toque las imágenes que desea eliminar.

Repita el paso anterior hasta que no haya más imágenes que borrar.
Seleccione de nuevo una imagen mediante una marca ✓ para quitar la marca ✓.



4 Toque [OK] → [OK].

Para eliminar imágenes durante la reproducción

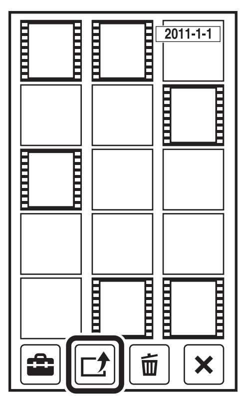
Toque 🗑 (Borrar) → [OK] en el modo de una sola imagen.

Compartir

Puede seleccionar las imágenes y el sitio en el que desee compartirlas para cargarlas de antemano.

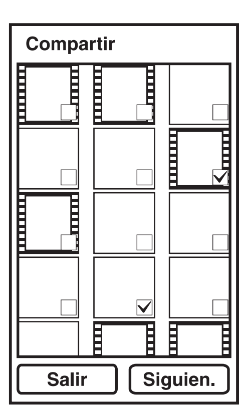
1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Toque (Compartir) en la pantalla de índice.



3 Toque las imágenes que desea cargar.

Repita el paso anterior hasta que no haya más imágenes que cargar.



4 Toque [Siguien.].

5 Seleccione y toque el sitio para compartir archivos en el que desee cargarlas de la lista compartida y toque [OK].

Para obtener información sobre cómo cargar imágenes, consulte la página 51.

Notas

- No es posible crear la lista compartida con la cámara. Utilice el Software Bloggie para crearla.
- El número máximo de listas compartidas que la cámara puede mostrar es 14.

Para compartir imágenes durante la reproducción

Toque (Compartir) → El sitio para compartir archivos en el que desee cargar las imágenes → [OK] en el modo de una sola imagen.

Para cancelar la función de compartir archivos

Toque (Compartir) → Retire la marca ✓ del sitio para compartir archivos → [OK] durante la reproducción de la imagen que desee cancelar del uso compartido.

Control del volumen

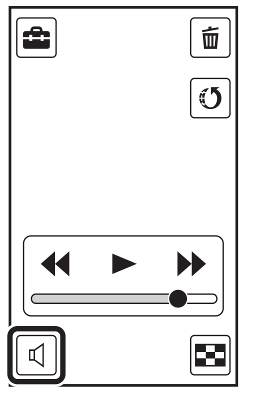
Puede ajustar el volumen para reproducir películas.

1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Seleccione una película y tóquela.

3 Toque 🔈 (Control del volumen).

Toque la pantalla LCD cuando no se muestre ninguna visualización en pantalla.



4 Mantenga pulsado 🔈+ para subir el volumen y 🔈– para bajarlo.

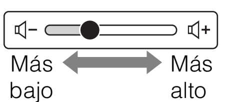


Tabla de contenidos
Búsqueda de operaciones
Búsqueda de ajustes
Índice

Entorno informático recomendado

Windows

Se recomienda el siguiente entorno informático para el uso del Software Bloggie y la importación de imágenes mediante una conexión USB.

Sistema operativo (preinstalado)	Microsoft Windows XP*[1] SP3/Windows Vista*[2] SP1/ Windows 7
Otros	**CPU:** Intel Core Duo 1,66 GHz o más rápido, Intel Core 2 Duo 1,20 GHz o más rápido **Memoria:** 1 GB o más **Disco duro:** espacio libre en disco necesario para realizar la instalación: 200 MB aprox. **Pantalla:** 1 024 × 768 puntos o más

*[1] Las ediciones de 64 bits y Starter (Edition) no son compatibles.
*[2] Starter (Edition) no es compatible.

Macintosh

Se recomienda el siguiente entorno informático para el uso del Software Bloggie o la importación de imágenes mediante una conexión USB.

Sistema operativo (preinstalado)	**Conexión USB:** Mac OS X (de v10,3 a v10,6) **El Software Bloggie:** Mac OS X (de v10,5 a v10,6)
Otros	**CPU:** Intel Core 2 Duo a 1,6 GHz o superior (no es compatible con PowerPC). **Memoria:** 1 GB o más **Aplicación:** QuickTime 7 (se recomienda la versión más reciente).

Notas

- El funcionamiento no está garantizado en un entorno basado en una actualización de los sistemas operativos que se describen más arriba ni en un entorno de inicio múltiple.
- Si conecta dos o más dispositivos USB a un solo ordenador al mismo tiempo, es posible que algunos dispositivos, incluida la cámara, no funcionen según el tipo de dispositivos USB que esté utilizando.
- La conexión de la cámara mediante una interfaz USB que sea compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0) permite realizar una transferencia avanzada (transferencia de alta velocidad), ya que esta cámara es compatible con Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0).
- Cuando el ordenador se reanude desde el modo de suspensión o ahorro de energía, es posible que la comunicación entre la cámara y el ordenador no se recupere al mismo tiempo.

Nota acerca de la reproducción de archivos de película (MPEG-4 AVC/H.264)

Para reproducir y editar archivos de película (MPEG-4 AVC/H.264) grabados por la cámara en el ordenador, es necesario instalar el software compatible con MPEG-4 AVC/H.264 o el Software Bloggie.

- Incluso en un entorno informático en el que se garantice el funcionamiento, es posible que las imágenes no se reproduzcan de manera uniforme debido a fotogramas eliminados, etc. Tenga en cuenta que la propia imagen importada no se verá afectada.
- Si utiliza un ordenador portátil, asegúrese de utilizarlo con el adaptador de alimentación conectado. En ocasiones, la imposibilidad de un funcionamiento normal se debe a la función de ahorro de energía del equipo.

Nota

- No se garantiza el completo funcionamiento incluso en ordenadores que cumplan los requisitos del sistema anteriores. Por ejemplo, otras aplicaciones abiertas o en segundo plano que se estén ejecutando simultáneamente pueden limitar el rendimiento del producto.

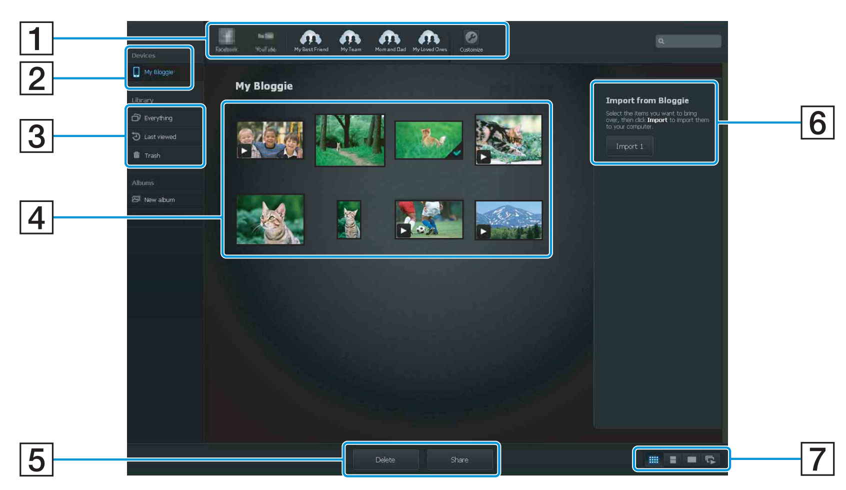
Utilización del Software Bloggie

Activación

1 Haga doble clic en el icono de acceso directo del Software Bloggie (precargado en la memoria interna) en el escritorio.



Elementos en pantalla



1 Sitio para compartir archivos: arrastre y suelte la miniatura.

2 Muestra las imágenes en la "Bloggie".

3 Muestra imágenes importadas en el ordenador.

4 Miniaturas: haga doble clic para reproducirlas. ▶ (película), ✓ (importada)

- Mantenga pulsada la tecla Ctrl (para Windows)/tecla comando (para Macintosh) para realizar varias selecciones.

5 Crea un álbum/Elimina imágenes/Comparte imágenes

6 Importa imágenes de la "Bloggie".

7 Cambia la visualización de la pantalla.

- Tanto los elementos de pantalla como el diseño reales pueden variar en función de la versión del software.

Importación de imágenes a un ordenador

Para conectar la cámara al ordenador, consulte la página 47.

Windows

Cuando utilice el Software Bloggie

Consulte la página 49.

Cuando no utilice el Software Bloggie

Cuando aparezca el asistente de reproducción automática al realizar una conexión USB entre la cámara y el ordenador, haga clic en [Abrir la carpeta para ver los archivos] → [Aceptar] → [DCIM] o [MP_ROOT] → copie las imágenes deseadas en el ordenador.

Macintosh

Cuando utilice el Software Bloggie

Consulte la página 49.

Cuando no utilice el Software Bloggie

① En primer lugar, conecte la cámara al ordenador Macintosh. Haga doble clic en el icono [BLOGGIE] que se acaba de reconocer → [DCIM] o [MP_ROOT] → la carpeta donde se encuentran almacenadas las imágenes que desea importar.

② Arrastre los archivos de imagen y suéltelos en el icono de disco duro.
Los archivos de imagen se copian en el disco duro.

③ Haga doble clic en el icono de disco duro → el archivo de imagen deseado en la carpeta que contiene los archivos copiados.
Se muestra la imagen.

Carga de imágenes a un servicio multimedia

1 Elija las imágenes y el sitio para compartir archivos en el que desee cargarlas con la cámara de antemano (página 44).

2 Conecte la cámara a un ordenador en el que el Software Bloggie (precargado en la memoria interna) ya se encuentre instalado.

El Software Bloggie se inicia automáticamente y aparece la pantalla de confirmación para la carga de imágenes.

Notas

- Ajuste [Ajustes LUN] en [Multi].
- Según el proveedor de servicio, la memoria caché permanecerá en el ordenador utilizado al cargar imágenes mediante Internet. Lo mismo ocurre cuando se utiliza la cámara para este mismo propósito.

Notas sobre el Software Bloggie (precargado en la memoria interna)

Para poder utilizar el Software Bloggie y disfrutar de las ventajas del servicio de carga de imágenes, entre otros, (denominados comúnmente los "servicios") suministrados por estos y otros sitios web, deberá dar su consentimiento para lo siguiente.

- Algunos sitios web requieren procedimientos de registro o pago para la utilización de sus servicios. Para la utilización de dichos servicios, deberá cumplir con los términos y condiciones que se establezcan en los sitios web correspondientes.
- La terminación y modificación de los servicios está sujeta a la discreción de los operadores de los sitios web correspondientes. Sony no se responsabiliza de ninguna incidencia que pueda darse entre los usuarios y terceros, ni de ninguna molestia causada a los usuarios en relación con la utilización de los servicios, incluidas la terminación y la modificación de estos.
- Para ver un sitio web, el servidor Sony le redireccionará hasta él. Es posible que en determinadas ocasiones no sea posible acceder a un sitio web debido a tareas de mantenimiento del servidor u otros motivos.
- Si el funcionamiento del servidor Sony tuviera que interrumpirse, se notificará de tal hecho con suficiente antelación en el sitio web de Sony, entre otros.
- Las URL a las cuales el servidor Sony redirecciona, así como otro tipo de información, pueden registrarse con fines de mejora de futuros productos y servicios de Sony. Sin embargo, no se registrará información personal a tal efecto.

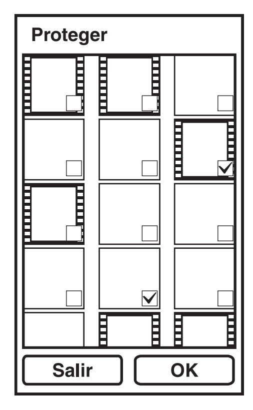
Proteger

Permite proteger las imágenes grabadas contra el borrado accidental.
La marca ⊶ aparece en pantalla al reproducir las imágenes registradas.

1 Toque ▶ (Reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Toque (Ajustes) → [Proteger] en la pantalla de índice.

En el modo de una sola imagen, la protección se completa en el paso 2.



3 Toque las imágenes que desea proteger.

Seleccione una imagen con una marca ✓ para quitar la marca ✓.

4 Toque [OK].

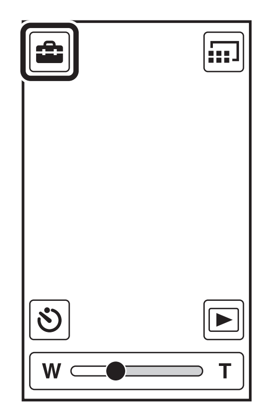
Para cancelar la protección

Toque (Ajustes) → [Proteger] durante la reproducción de imágenes y realice el mismo procedimiento que siguió para protegerla. El indicador ⊶ desaparecerá y se liberará la protección.

Pitido

Permite ajustar el sonido que se producirá al realizar una operación en la cámara.

1 Toque (Ajustes) → [Pitido] → el modo deseado.

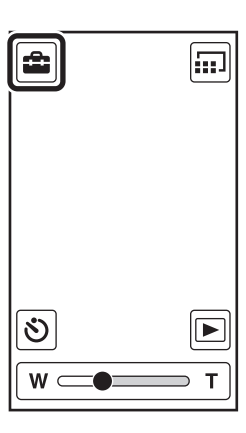


✓	**Activar**	Activa el sonido del pitido cuando el usuario pulsa el botón (Disparador) o el de película.
	Desactivar	Permite desactivar el sonido del pitido.

Language Setting

Selecciona el idioma que se va a utilizar para visualizar los elementos de menú, avisos y mensajes.

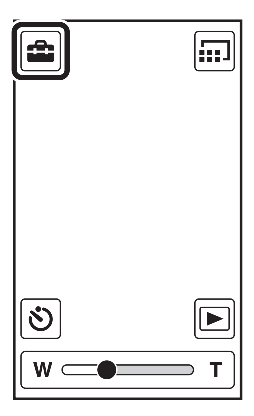
1 Toque (Ajustes) → [Language Setting] → el idioma deseado.



Modo demostración

Realiza una demostración de la cámara.

1 Toque [icon] (Ajustes) → [Modo demostración] → el modo deseado.



✓	**Activar**	Realiza una demostración.
	Desactivar	No se lleva a cabo ninguna demostración.

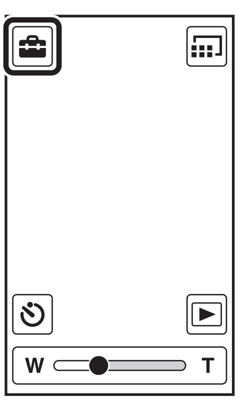
Nota

- La demostración se detiene cuando realiza una de las siguientes acciones:
  - Tocar la pantalla LCD.
  - Pulsar el botón [icon] (Disparador) o el botón de película.
  - Apagar la alimentación.

Inicializar

Inicializa el ajuste a su valor predeterminado.
Aunque ejecute esta función, las imágenes se conservarán.

1 Toque (Ajustes) → [Inicializar] → [OK].



Nota

- Lleve a cabo la inicialización después de cargar la cámara para evitar que la cámara se apague durante el proceso.

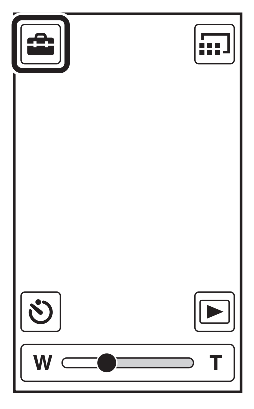
Cuando la cámara no funciona correctamente

Mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo para poder salir de la cámara de manera forzada (página 13). A continuación, vuelva a encender la cámara.

Salida HDMI

Selecciona el tipo de señal de salida para un televisor a través de la toma HDMI OUT. Si las imágenes no aparecen en el televisor con claridad, es posible que el cambio de ajuste mejore la visualización.

1 Toque (Ajustes) → [Salida HDMI] → el modo deseado.

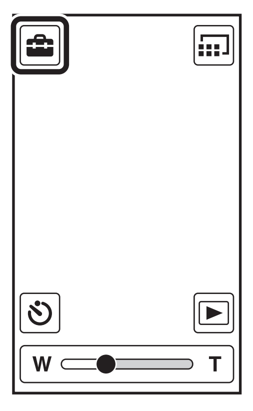


✓	**60Hz**	Emite con 60Hz
	50Hz	Emite con 50Hz

Ajustes LUN

Permite ajustar el método de visualización de los soportes de grabación en una pantalla de ordenador u otro tipo de monitor, cuando la cámara está conectada a un ordenador o a un componente AV mediante una conexión USB.

1 Toque (Ajustes) → [Ajustes LUN] → el modo deseado.

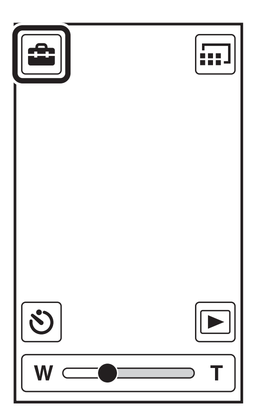


✓	**Multi**	Seleccione este ajuste cuando conecte la cámara a un ordenador.
	Sencillo	Seleccione este ajuste en aquellos casos en los que las imágenes no se muestran al conectar la cámara a un dispositivo que no sea un ordenador.

Formatear

Formatea la memoria interna.

1 Toque (Ajustes) → [Formatear] → [OK].



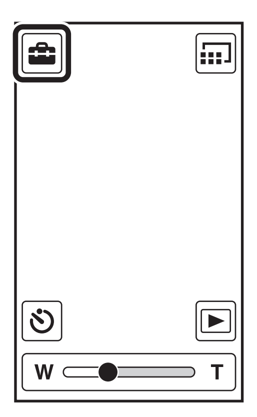
Nota

- Tenga en cuenta que el formateo borra permanentemente todos los datos, incluidas las imágenes protegidas.

Config.fecha y hora

Permite ajustar de nuevo la fecha y la hora.

1 Toque (Ajustes) → [Config.fecha y hora].



2 Toque los elementos que desee configurar.

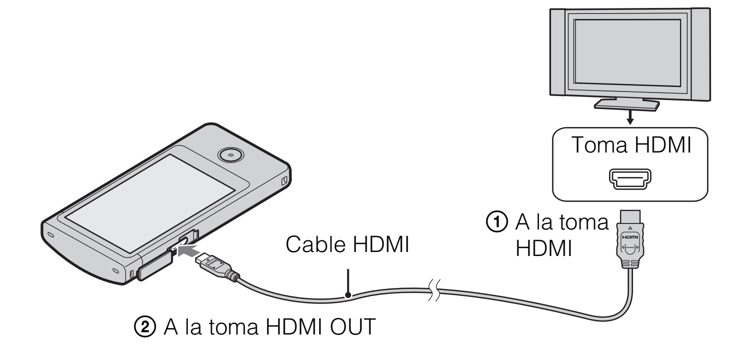
Format fecha y hora	Permite seleccionar el formato de visualización de la fecha y la hora.
Horario verano	Permite adelantar una hora.
Fecha y hora	Permite ajustar la fecha y la hora (página 27).

Visualización de imágenes en un televisor

Conecte la cámara a un televisor que tenga un terminal HDMI con un cable HDMI (se vende por separado).
Consulte asimismo los manuales de instrucciones del televisor.

1 Apague la cámara y el televisor.

2 Abra la cubierta de la toma y conecte la cámara al televisor mediante el cable HDMI (se vende por separado).



3 Encienda la cámara.

4 Encienda el televisor y ajuste la entrada.

Las imágenes tomadas con la cámara aparecerán en la pantalla del televisor.

5 Toque las imágenes para reproducirlas.

Notas

- No conecte el terminal de salida de la cámara al de otros dispositivos. Esto puede provocar un fallo de funcionamiento.
- Es posible que algunos dispositivos no funcionen correctamente. Es posible que la imagen y el sonido no se emitan.
- Utilice un cable HDMI con el logotipo HDMI.

Acerca de los sistemas de televisión en color

Si desea ver imágenes en la pantalla de un televisor, necesitará un televisor con un terminal HDMI y un cable HDMI (se vende por separado). El sistema de color del televisor deberá coincidir con el de la cámara. Compruebe las siguientes listas para obtener información sobre los sistemas de televisión en color que se utilizan en el país o región en la que se va a utilizar la cámara, y ajuste [Salida HDMI] (página 57).

Sistema NTSC

Islas Bahamas, Bolivia, Canadá, Centroamérica, Chile, Colombia, Ecuador, Jamaica, Japón, Corea, México, Perú, Surinam, Taiwán, Filipinas, EE. UU., Venezuela, etc.

Sistema PAL

Alemania, Australia, Austria, Bélgica, China, Croacia, Dinamarca, España, Finlandia, Hong Kong, Hungría, Indonesia, Italia, Kuwait, Malasia, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Rumanía, Singapur, Suecia, Suiza, Tailandia, Turquía, Vietnam, etc.

Sistema PAL-M

Brasil

Sistema PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistema SECAM

Bulgaria, Francia, Grecia, Guyana, Irán, Iraq, Mónaco, Rusia, Ucrania, etc.

Solución de problemas

Si tiene algún problema con la cámara, intente primero las siguientes soluciones.

❶ **Compruebe los elementos de las páginas 63 a 68.**

❷ **Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.**

❸ **Mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo para poder salir de la cámara de manera forzada. A continuación, vuelva a encender la cámara (página 13).**

❹ **Consulte con el distribuidor de Sony o con la oficina de servicio local autorizada de Sony.**

Tenga en cuenta que al enviar la cámara a reparar, consiente que se compruebe el contenido de la memoria interna y de los archivos de música.

En nuestra página web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas que se formulan con más frecuencia. http://www.sony.net/

Batería y alimentación

No es posible encender la cámara.

- La batería está descargada. Cargue la cámara.

La alimentación se desconecta de repente.

- En función de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que la alimentación se apague automáticamente para proteger la cámara. En este caso, aparecerá un mensaje en la pantalla LCD antes de que se apague.
- Si la cámara está encendida y no la utiliza durante un tiempo, se apagará automáticamente para evitar que la batería se descargue. Vuelva a encender la cámara.

La vida útil de la batería es corta.

- Cargue la batería hasta que el indicador de carga desaparezca.
- Está utilizando la cámara en un lugar muy cálido o muy frío, o la carga es insuficiente. Esto no indica un fallo de funcionamiento.
- Si no ha utilizado la cámara durante un período de tiempo prolongado, la eficiencia de la batería mejorará si se carga y descarga varias veces.
- Cuando la vida útil de la batería se reduzca a la mitad del tiempo habitual, incluso después de cargar la batería por completo, es posible que la batería deba sustituirse. Póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

No es posible cargar la cámara.

- Apague la cámara y establezca la conexión USB.
- Desconecte el cable de soporte de conexión USB y, a continuación, vuelva a conectarlo.
- Utilice el cable de soporte de conexión USB (suministrado).
- Cargue la batería a una temperatura ambiente de entre 10 °C y 30 °C
- Encienda el ordenador y conecte la cámara.
- Abandone el modo de reposo o hibernación.
- Conecte la cámara directamente a un ordenador mediante el cable de soporte de conexión USB suministrado.
- Conecte la cámara a un ordenador con el sistema operativo compatible con la cámara.
- Si el problema aún persiste después de probar las soluciones que se indican anteriormente, mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo y salga de la cámara de manera forzada. A continuación, vuelva a conectarla al ordenador mediante el cable de soporte de conexión USB suministrado.

El indicador de carga restante es incorrecto.

- Este fenómeno se produce cuando se utiliza la cámara en un lugar muy cálido o muy frío.
- Existe una diferencia entre el indicador de carga restante y la carga restante real de la batería. Descargue la batería totalmente y vuelva a cargarla para corregir la indicación.
- La batería ha llegado al final de su vida útil (página 70). Póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Toma de imágenes fijas/películas

No es posible grabar imágenes.

- Compruebe la capacidad libre de la memoria interna. Si está llena, elimine las imágenes innecesarias (página 43).

La fecha y la hora no se visualizan en la pantalla LCD.

- Durante la toma de imágenes, la fecha y la hora no se visualizan. Sólo se visualizan durante la reproducción.

No se pueden insertar fechas en las imágenes.

- La cámara no dispone de función para superponer fechas en las imágenes.

Aparecen puntos y permanecen en la pantalla.

- Esto no indica un fallo de funcionamiento. Estos puntos no se graban.

Visualización de imágenes

No se pueden reproducir imágenes.

- Se ha cambiado el nombre de carpeta/archivo en su ordenador.
- La reproducción en la cámara no se puede garantizar si los archivos contienen imágenes procesadas en un ordenador o imágenes tomadas con otra cámara.
- La cámara se encuentra en el modo USB. Elimine la conexión USB (página 22).

La imagen aparece basta justo después de comenzar la reproducción.

- Esto se puede deber al procesamiento de la imagen. Esto no indica un fallo de funcionamiento.

La imagen no aparece en el televisor.

- Ajuste [Salida HDMI] en [60Hz] para la región NTSC y en [50Hz] para la región PAL (página 57).
- Compruebe si la conexión es correcta (página 61).

Los bordes superior e inferior de las imágenes se recortan ligeramente en un televisor conectado.

- La pantalla LCD de la cámara puede mostrar imágenes de grabación por toda la pantalla (visualización de píxel completo). Sin embargo, esto puede hacer que se recorten ligeramente los márgenes superior, inferior, izquierdo y derecho de las imágenes al ser reproducidas en un televisor que no sea compatible con este tipo de visualización.

Aparecen franjas negras en la parte izquierda y derecha de la pantalla.

- Aparecen franjas negras en la parte izquierda y derecha de la pantalla al visualizar películas grabadas con la cámara al sostenerla en posición vertical en un televisor o en un ordenador. Esto no indica un fallo de funcionamiento.

Borrado

No es posible borrar las imágenes.

- Cancele la protección (página 52).

Ordenadores

El ordenador no reconoce la cámara.

- Cuando el nivel de batería sea bajo, cargue la cámara.
- Encienda la cámara y conéctela a un ordenador.
- Utilice el cable de soporte de conexión USB (suministrado).
- Desconecte el cable de soporte de conexión USB del ordenador y de la cámara, y conéctelo de nuevo firmemente.
- Desconecte todos los equipos excepto la cámara, el teclado y el ratón de los conectores USB del ordenador.
- Conecte la cámara directamente a su ordenador sin pasar a través de un concentrador USB u otro dispositivo.
- Ajuste [Ajustes LUN] en [Multi] (página 58).

No es posible importar imágenes.

- Conecte la cámara y el ordenador correctamente mediante una conexión USB (página 47).
- Cuando formatee la memoria interna mediante un ordenador, es posible que no pueda importar las imágenes a un ordenador. Formatee la memoria interna mediante la cámara, y tome la imagen (página 59).

Después de establecer una conexión USB, el Software Bloggie no se inicia automáticamente.

- Instale el Software Bloggie en un ordenador y establezca la conexión USB cuando la cámara y el ordenador estén encendidos.

No es posible reproducir imágenes en el ordenador.

- Consulte al fabricante del software o del ordenador.

La imagen y el sonido se interrumpen debido al ruido cuando ve una película en el ordenador.

- Está reproduciendo la película directamente desde la memoria interna. Importe la película a su ordenador mediante el Software Bloggie y reprodúzcala (página 50).

Otros

La cámara no funciona correctamente.

- Mantenga pulsado el botón ON/OFF (Alimentación) durante 7 segundo como mínimo para poder salir de la cámara de manera forzada. A continuación, vuelva a encender la cámara.

El objetivo está empañado.

- Se ha producido condensación de humedad. Apague la cámara y espere una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.

La cámara se calienta cuando la utiliza durante un tiempo prolongado.

- Esto no indica un fallo de funcionamiento.

Cuando enciende la cámara, aparece la pantalla de ajuste del reloj.

- Vuelva a ajustar la fecha y la hora (página 27).

La fecha o la hora son incorrectas.

- Vuelva a ajustar la fecha y la hora (página 60).

Indicadores y mensajes de advertencia

Si aparecen los mensajes siguientes, siga las instrucciones.



- El nivel de la batería es bajo. Cargue la batería inmediatamente. Según las condiciones de utilización, el indicador puede parpadear aunque todavía queden de 5 a 10 minuto de tiempo restante de batería.

Error sistema

- Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.

- Si se graban películas durante un período de tiempo prolongado, la temperatura de la cámara aumenta. En este caso, deje de filmar películas.

Recalentamiento de la cámara
Deje que se enfríe

- La temperatura de la cámara ha aumentado. Es posible que la alimentación se apague automáticamente o que no pueda grabar películas. Deje la cámara en un lugar fresco hasta que la temperatura descienda.

Error memoria interna

- Desconecte la alimentación y vuelva a conectarla.

Error al formatear la memoria interna

- Formatee el soporte de nuevo (página 59).

No hay imágenes

- No se han grabado imágenes que se puedan reproducir en la memoria interna.

Error carpeta

- Ya existe una carpeta con el mismo primer número de tres dígitos en la memoria interna (por ejemplo: 123MSDCF y 123ABCDE). Formatee la cámara (página 59).

Imposible crear más carpetas

- En la memoria interna existe una carpeta con un nombre que empieza por “999”. Formatee la cámara (página 59).

Error archivo

- Se ha producido un error durante la reproducción de una imagen.
  La reproducción en la cámara no se puede garantizar si los archivos contienen imágenes procesadas en un ordenador o imágenes tomadas con otra cámara.

Proteger Archivo

- Cancele la protección (página 52).

Tam.imag.incomp

- Está reproduciendo una imagen con un tamaño que no se puede reproducir en la cámara.

Número máximo de imágenes ya seleccionadas

- Si se utilizan las opciones [Borrar], [Compartir] y [Proteger], se pueden seleccionar hasta 100 archivos.

La operación no puede ejecutarse para archivos no compatibles

- El zoom de reproducción no se puede llevar a cabo en películas.

Operac. no valida

- Este mensaje aparecerá si lleva a cabo una operación no válida.

Número de imágenes fijas y tiempo de grabación de películas

El número de imágenes fijas y el tiempo de grabación puede variar en función de las condiciones de toma.

Imágenes fijas

(Unidades: imágenes)

Tamaño	Capacidad	
	(MHS-TS10)	(MHS-TS20/TS20K)
4:3 (12M)	622	1 296
16:9 (8M)	799	1 665
16:9 (2M)	3 528	7 343

Notas

- Cuando el número de imágenes restantes que pueden grabarse es superior a 9 999, aparece el indicador ">9999".
- Cuando se reproduzcan en esta cámara imágenes grabadas con otras cámaras, la indicación podrá variar del tamaño de imagen real.
- Al medir la capacidad del soporte, 1 GB equivale a mil millones de bytes. Parte de ellos se utiliza para la gestión de datos.

Películas

En la tabla mostrada a continuación se muestran los tiempos de grabación máximos aproximados. Se trata de los tiempos totales correspondientes a todos los archivos de película. La toma de imágenes continua puede llevarse a cabo durante aproximadamente 29 minuto.

(Unidades: hora : minuto : segundo)

Tamaño	Capacidad	
	(MHS-TS10)	(MHS-TS20/TS20K)
1 920×1 080 30p	0:40:00 (0:22:00)	1:20:00 (0:47:00)
1 280×720 60p	1:20:00 (0:36:00)	2:40:00 (1:25:00)
1 280×720 30p	2:00:00 (0:54:00)	4:00:00 (2:00:00)

Notas

- La cámara emplea el formato VBR (Variable Bit Rate, velocidad de bits variable) para ajustar la calidad de la imagen automáticamente para adecuarla a la escena de grabación. Esta tecnología provoca fluctuaciones en el tiempo de grabación de la memoria interna.
  Las películas que contienen imágenes en movimiento rápido y complejas se graban a una velocidad de bits superior, lo cual provoca la reducción del tiempo de grabación general.
- El tamaño máximo de un solo archivo de película es de aproximadamente 2 GB
  La grabación se detiene antes de llegar a 29 minuto si el tamaño de archivo alcanza los 2 GB durante la grabación de películas.
- El número que figura entre paréntesis corresponde al número mínimo de grabaciones.
- Cuando finalice la toma continua, la grabación se detendrá automáticamente.

Batería incorporada

Acerca de la carga de la batería

- Recomendamos cargar la batería a una temperatura ambiente comprendida entre 10 °C y 30 °C
  Es posible que la batería no se cargue de manera efectiva si la carga se efectúa a temperaturas situadas fuera de este rango.
- Cuando la vida útil de la batería se reduzca a la mitad del tiempo habitual, incluso después de cargar la batería por completo, significa que la batería debe sustituirse. Consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Uso eficiente de la batería

- En entornos con bajas temperaturas, el rendimiento de la batería se reduce. Por lo tanto, se reduce el tiempo de utilización de la batería en lugares fríos.
- La batería se agotará rápidamente si utiliza el zoom con frecuencia.
- No exponga la cámara al agua. La cámara no es resistente al agua.
- No deje la cámara en lugares extremadamente cálidos como, por ejemplo, en un automóvil o bajo la luz solar directa.

Cómo almacenar la cámara

- Incluso si no utiliza la cámara durante un período de tiempo prolongado, cárguela completamente cada 6 o 12 meses para mantener el funcionamiento de la cámara. Asimismo, almacénela en un lugar fresco y seco.

Acerca de la vida útil de la batería

- La vida útil de la batería es limitada. La capacidad de la batería disminuye con el tiempo y el uso repetido. Si la reducción en el tiempo de utilización posterior a las cargas de la batería son significativas, póngase en contacto con su distribuidor Sony más cercano.
- La vida útil de la batería varía según las condiciones de funcionamiento, de almacenaje y el entorno en el que se utiliza.

Precauciones

No utilice/almacene la cámara en los siguientes lugares

- En lugares extremadamente calurosos, fríos o húmedos
  En lugares tales como en un automóvil estacionado bajo el sol, es posible que el cuerpo de la cámara se deforme, lo que podría provocar un fallo de funcionamiento.
- Bajo la luz solar directa o cerca de una estufa
  El cuerpo de la cámara puede decolorarse o deformarse y esto puede ocasionar un fallo de funcionamiento.
- En un lugar expuesto a vibración basculante
- Cerca de campos magnéticos intensos
- En lugares arenosos o polvorientos
  Procure que no entre arena o polvo en la cámara. Esto podría ocasionar un fallo de funcionamiento en la cámara que, en algunos casos, no podría repararse.

Acerca del transporte

No se siente en una silla, etc., con la cámara guardada en el bolsillo trasero de un pantalón o una falda, de lo contrario, podría producirse un fallo de funcionamiento o daños en la cámara.

Acerca de la limpieza

Limpieza de la pantalla LCD

Limpie la superficie de la pantalla con un kit de limpieza para pantallas LCD (se vende por separado) para eliminar huellas dactilares, polvo, etc.

Limpieza del objetivo

Limpie el objetivo con un paño suave para eliminar huellas dactilares, polvo, etc.

Limpieza de la superficie de la cámara

Limpie la superficie de la cámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, pásele un paño seco. Para evitar dañar el acabado o la caja:

– No exponga la cámara a productos químicos tales como diluyente, bencina, alcohol, paños desechables, repelente de insectos, bronceador con filtro solar, insecticida, etc.
– No toque la cámara con las sustancias anteriores en la mano.
– No deje la cámara en contacto con objetos de goma o vinilo durante un tiempo prolongado.

Acerca de la temperatura de funcionamiento

La cámara ha sido diseñada para utilizarse con temperaturas de entre 0 °C y 40 °C
No se recomienda tomar imágenes en lugares extremadamente fríos o calurosos que excedan este rango.

Acerca de la condensación de humedad

Si se traslada la cámara directamente de un lugar frío a uno caliente, se puede condensar humedad en el interior o el exterior de la cámara. Esta condensación puede ocasionar un fallo de funcionamiento en la cámara.

Si se produce condensación de humedad

Apague la cámara y espere una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.

Continuación ↓

Nota sobre el desecho/transferencia

- Cuando utilice el software que se suministra precargado en la memoria interna, es posible que los datos personales como, por ejemplo, las direcciones de correo electrónico y los identificadores, se guarden en la memoria interna de la cámara. Antes de que la cámara cambie de propietario, o antes de deshacerse de ella, borre los datos personales.
- Aunque elimine los datos de la memoria interna o formatee la cámara, es posible que no elimine los datos de la memoria interna por completo.
- Para evitar que la cámara restaure los datos de la memoria interna, grabe los datos innecesarios de la memoria interna de la cámara.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Dispositivo de imagen: 7,22 mm (tipo 1/2,5) sensor CMOS

Número total de píxeles de la cámara: aprox. 13 011 000 píxeles

Número efectivo de píxeles de la cámara: aprox. 8 294 000 píxeles (imagen fija, 16:9), aprox. 12 780 000 píxeles (imagen fija, 4:3), aprox. 2 073 000 píxeles (película de [1 920×1 080 30p])

Objetivo: F2,8
f = 5,3 mm
Si se convierte a una cámara fija de 35 mm
Para películas: 37 mm (16:9)
Para imágenes fijas: 32 mm (4:3)

Control de exposición: exposición automática

Formato de archivo:
Imágenes fijas: compatible con JPEG (DCF versión 2,0, Exif versión 2,3, línea de base MPF)
Películas: MPEG-4 AVC/H.264 (MP4)
Audio: MPEG AAC

Soporte de grabación: memoria interna (MHS-TS10: aprox. 4 GB MHS-TS20/TS20K: aprox. 8 GB)

- Al calcular la capacidad del soporte, 1 GB equivale a 1 000 millones de bytes, una parte de los cuales se utiliza para la gestión del sistema o para archivos de aplicación. La capacidad que un usuario puede utilizar se indica a continuación.
  MHS-TS10: aprox. 3,7 GB
  MHS-TS20/TS20K: aprox. 7,7 GB

[Conectores de entrada y salida]

Toma HDMI: miniconector HDMI

Toma USB: tipo A (integrada)

Comunicación USB: Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0)

[Pantalla LCD]

Pantalla LCD: unidad TFT de 7,6 cm de tipo 3,0 (16:9)

Número total de puntos: 288 000 (720 × 400) puntos

[Alimentación, general]

Alimentación:
batería recargable integrada
Carga USB (suministrada desde el ordenador mediante una conexión con el cable de soporte de conexión USB suministrado)

Tiempo de carga: aprox. 200 minuto (carga completa) (durante la carga desde el conector USB del ordenador)

Consumo de energía (durante la toma de imágenes): 1,7 W (con el tamaño de imagen de la película ajustado en [1 280×720 30p])

Temperatura de funcionamiento: de 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: de –20 °C a +60 °C

Dimensiones: aprox. 52,0 mm × 107,0 mm × 15,2 mm (an/al/prf, sin las partes salientes)

Peso: aprox. 125 g

Micrófono: monoaural

Altavoz: monoaural

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales

- "Bloggie" es una marca comercial de Sony Corporation.
- Vídeo 360 es una marca comercial de Sony Corporation.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.
- Macintosh, Mac OS, el logotipo de Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac y eMac son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc.
- Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation.

Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos programadores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® no se utilizan en todos los casos en este manual.

Notas sobre la licencia

ESTE PRODUCTO ESTÁ AUTORIZADO BAJO LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTES AVC PARA EL USO PERSONAL Y SIN ÁNIMO DE LUCRO DE UN CONSUMIDOR QUE (i) CODIFIQUE EL VÍDEO EN CUMPLIMIENTO CON EL ESTÁNDAR AVC ("AVC VÍDEO") Y/O (ii) DESCODIFIQUE EL VÍDEO AVC QUE HAYA CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL SIN ÁNIMO DE LUCRO Y/O QUE HAYA SIDO OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO PARA PROPORCIONAR VÍDEO AVC. NO SE OTORGA NINGUNA LICENCIA NI DEBE INTERPRETARSE COMO IMPLÍCITA PARA NINGÚN OTRO USO. PUEDE OBTENER INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA A TRAVÉS DE MPEG LA, L.L.C.
CONSULTE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Índice